

Teatro de la Luna

—al mejor estilo latinoamericano
—with the best Latin American flavor

4020 Georgia Avenue, NW • Washington, DC 20011 • (202) 882-6227 • Fax: (202) 291-2357

Nota de Prensa - Difusión Inmediata

Contacto: Nucky Walder

Enero 19, 2009

Tel: 202-882-6227

QUE: “MUJERES AL PODER” basada en *Lady Godiva* de Jean Canolle

DONDE: GUNSTON ARTS CENTER-THEATRE TWO
2700 S. Lang Street, Arlington, VA 22206

CUANDO: 12 de febrero al 7 de marzo, 2009

FUNCIONES/

BOLETOS:

Jueves 8pm y sábados matinée 3pm:

Regulares \$25

Mayores de 60 y estudiantes \$20

Viernes y sábados 8 pm:

Regulares \$30

Mayores de 60 y estudiantes \$25

15% descuento para grupos de 10 o más personas

- Interpretación proyectada al inglés gratuita en todas las funciones
- Cuidado de Niños – \$10 por niño (sáb. matinée, previa reserva de 24 hs.)
- Viernes de Debate – con la conducción de especialistas invitados, terminada la función.
- Estacionamiento gratuito. Acceso para discapacitados

“MUJERES AL PODER”

Première en los Estados Unidos!

Subirá a escena la comedia satírica “MUJERES AL PODER” el 12 de febrero del corriente año y permanecerá en cartelera hasta el 7 de marzo en el Gunston Arts Center, Theatre Two, 2700 S. Lang Street, en Arlington, Virginia, como programación de la TEMPORADA 2008-2009 ¡SOMOS Lo Nuestro! La pieza, originalmente escrita por Jean Canolle y basada en la fascinante leyenda de *Lady Godiva* se estrena bajo la adaptación y dirección general de Mario Marcel.

DE LA PIEZA Desde el primer momento -siempre se supo- fue Eva la que mandó. Pero, por si ha quedado duda, en la época más violenta y guerrera -cuando todo era invasión, ejército, caballería, armadura y grito-, aparece suave, etérea, dulce y rubia, Lady Godiva y aunque no se reconoció en ese momento, Ella supo qué hacer. Y así siguió la historia hasta hoy, cuando sí debemos reconocer y decir... MUJERES AL PODER.

Apremiados por la opresión de los impuestos, los residentes de Coventry (Inglaterra) claman y reclaman en vano. Irónicamente, el alivio provendría de la esposa de la autoridad quien rechazaba los ruegos. Lady Godiva repetidamente urgía a su esposo el Conde Leofric (968-1057) a aliviar las cargas impositivas, más él nunca accedía a esos reclamos. Ella persistía en sus ruegos hasta que un día la exasperación del Conde Leofric, ante esa persistencia, lo impulsó al desafío de que Ella paseara por las calles a caballo, desnuda y a pleno día. Lady Godiva aceptó el reto y esa histórica cabalgata la convirtió en heroína de la población de Coventry.

-sigue-

DEL ADAPTADOR y DIRECTOR *Mario Marcel*, director, actor, maestro, fundador – entre otros teatros – del Teatro de la Luna, tiene en su haber innumerables realizaciones y toda una vida dedicada al quehacer cultural. De muy sólida y singular trayectoria artística en nuestra comunidad y muy reconocido igualmente en el extranjero por las mismas razones, encara esta nueva puesta en escena como un reto más dentro de su carrera artística profesional. Ha dirigido, adaptado y actuado en todo tipo de obras del repertorio universal en los más variados géneros y estilos. Su dedicación al arte de la representación la vuelca a actores de cualquier edad y origen. Ha recibido numerosos reconocimientos y premios por su copiosa como calificada labor artística, sea en ésta, como en otras latitudes.

DE LOS ACTORES Conocidas figuras de nuestro entorno teatral están comprometidas para la representación de esta comedia satírica: *Anabel Marcano* en el papel de Lady Godiva, *Peter Pereyra* como el Conde Leofric, *Marcela Ferlito* como Guendolina. Los tres actores han sido aplaudidos en varias temporadas del Teatro de la Luna, y recientemente en FRIDA KAHLO, LA PASIÓN y en VOLVIO UNA NOCHE y en obras como *Guachos*, *Justo en lo Mejor de mi Vida*, *Continente Viril*, *La Lechuga*, *Venecia*, *Hágase la Mujer*, *Cuentos de Hadas*, *Nosotras que nos queremos tanto*, así como en las del repertorio de teatro para niños del programa Experiencia Teatral de la compañía. Los acompañan en los demás roles *Alex Alburquerque* como Tomás el Fisgón y *Alex López* como el Capellán, quienes también fueron aplaudidos en VOLVIO UNA NOCHE. *Willie Padín*, vuelve a la Luna habiendo antes sido aplaudido en la obra CONTINENTE VIRIL mientras *Mario Álvarez* hace su debut en el escenario del Teatro de la Luna.

DE LA PRODUCCION *Marisol Flamenco* realiza la asistencia de dirección y se desempeña además como asistente técnico mientras *Ayun Fedorcha* se ocupa del diseño de luces y el diseño de escenografía está a cargo del mismo director de puesta *Mario Marcel*. El diseño gráfico corresponde a *Sara Corral* y el vestuario a *Cecile Heatley* y *Rosita Becker*. La traducción de la obra al inglés está a cargo de *David Bradley* mientras *Limary Suarez* se encarga de la proyección simultánea de los títulos al inglés, servicio gratuito para los angloparlantes, recayendo la responsabilidad de la producción general en *Nucky Walder*.

DEL TEATRO DE LA LUNA Fue establecido en 1991 como respuesta a los requerimientos de la creciente comunidad hispano parlante del área y como vehículo de acceso permanente a un teatro de alta calidad, “*al mejor estilo latinoamericano*”, promoviendo la difusión y divulgación de los más caros exponentes de la escena de nuestro mundo de habla castellana. Además tiene como meta facilitar el acercamiento entre las diversas comunidades del área metropolitana, fomentando el diálogo y la participación a través del Servicio de Traducción Simultánea al Inglés proyectada en todas las funciones y los Viernes de Debate conducidos por especialistas invitados.

Fundraising ‘NOCHE DE LUNA’ Sábado 14 de febrero, 8pm Boletos general \$40

‘NOCHE DE PRENSA’ Dos boletos de cortesía aguardan la llamada de los miembros de la prensa para la función del Viernes 13 de febrero, 8pm.

INFO & RESERVAS: 703-548-3092

Email: info@teatrodelaluna.org

www.teatrodelaluna.org

Teatro de la Luna es una organización exenta de impuestos y opera bajo la categoría 501(c) (3), recibe el apoyo de Arlington County Cultural Affairs Division, Arlington Commission for the Arts, Virginia Commission for the Arts, DC Commission on the Arts and Humanities, fundaciones privadas, corporaciones y aportes individuales.